

„Spoorvervoer – Verordening (EG) nr. 1371/2007 – Rechten en verplichtingen van reizigers –  
Geen vervoerbewijs – Geen tijdige regularisatie – Strafbaar feit”

In zaak C-261/15

betreffende een verzoek om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 267 VWEU, ingediend

1 juni 2015, in de procedure

tegen

**Gregory Demey,**

HET HOE (Tweedebank)

samengesteld als volgt: F. Bilgen, kamerpresident, A. Borg Barnet (rapporteur) en E. Levits,

griffier: A. Calot Escobar.

de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen NV, vertegenwoordigd door  
J.-P. Kesteloof, advocaat

Gregory Demey, advocaat

als gemachtigden,

gemachtigden,

berechten,

het navolgende

Arrest

Het verzoek om een prejudiciële beslissing betreft de uitlegging van artikel 6, lid 2, van aanhangsel A bij het Verdrag betreffende het internationaal spoorwegvervoer (CIV) van 1900.

hiylage I bij verordening (EG) nr. 1371/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2007 betreffende de rechten en verplichtingen van reizigers in het treinverkeer.

2. Dit verzoek is ingediend door Belgische Spoorwegen NV (hierna: NMBS") en Gregory Demen over een forfaitaire

door de trein te nemen zonder vervoerbewijs en zijn situatie niet te regulariseren binnen de door de wet gestelde termijnen.

de overeenkomst van internationaal spoorwegvervoer van reizigers en bagage (CIV)", bevat de overeenkomst, bestaat uit de artikelen 6 tot en met 11.

5. Artikel 6 van aanhangsel A, met het opschrift "Vervoerovereenkomst", bepaalt:

Op grond van de vervoerovereenkomst is de vervoerder verplicht de reiziger alsmede in voorkomend geval bagage en voertuigen te vervoeren naar de plaats van bestemming en de

3. Het vervoerbewijs levert volledig bewijs, behoudens tegenbewijs, van het afdalen op de

6. Artikel 7 van aanhangsel A heeft betrekking op het vervoer

7. In lid 1 van artikel 7 van aanhangsel A is bepaald dat de vervoerprijs vooraf moet worden betaald, tenzij tussen de reiziger en de

- a) dat een reiziger die geen geldig vervoerbewijs toont, hoven de vervoerprijs een toeslag moet betalen:

vervoer kan worden uitgesloten:

andere reizigers

9 De artikelen 10 en 11 van aanhangsel A hebben respectievelijk betrekking op de naleving van

huurage 1. in verband met de 15/1/2007, aangenomen, aanhangsel tegen het vervoer van handbagage, dieren, bagage en voertuigen

*Rolisch recht*

10 Artikel 15, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende

overeenstemming met de algemene vervoersvoorwaarden van de betrokken

11 Artikel 18, § 1, van dit koninklijk besluit luidt:

12 Artikel 3 van de wet van 12 april 1835 betreffende het folgeft en de reglementen van de overeenkomstig de wet van 6 maart 1818 betreffende de straffen uit te voeren tegen de overtreders van algemene verordeningen of te stellen bij provinciale of plaatselijke reglementen

13 Artikel 4, eerste lid, van die wet van 6 maart 1835 luidt als volgt: "De straffen van de

met geldboete van veertien tot twee honderd francs, of met gevangenis van drie maanden

14 Artikel 74 van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en

In de overeenkomst gesloten tussen een onderneming en een consument zijn in elk geval

verplichtingen niet nakent, zodat in een [...] de onderneming die in georeke tijd;

[...]

[...]

Artikel 75, § 1, van de WMPG luidt:

De overeenkomst blijft bindend voor de partijen indien ze zonder de onrechtmatige handelen

van voortbestaan.

De consument kan geen afstand

16 Tijdens controles in september en oktober 2013 werd Demex viermaal zonder vertoeshouding

van 11,20 EUR en een toeslag van 8 EUR, dus in totaal 19,20 EUR per rit. Demex heeft zijn

Daaronder heeft de NMBS bij het inschrijven per rit 11,20 EUR betaald.

Men kan niet anders dan constateren dat de NMBS, ondanks de

zijn gesteund op het bestaan van een dergelijke overeenkomst, mag toepassen.

„Het Hof kan dus niet anders dan de conclusie trekken dat de verwijzende rechter

„Vizet artikel 6, lid 2, in fine, van [aankomst] 13, dat is opgenomen in [verordening] 1371/2007, niet tegen de Belgische nationale strafhandelingen [zoals uiteengezet in de punten 10 tot en met 13 van het onderhavige arrest], op grond waarvan een

worden?”

#### Beantwoording van de prejudiciële vraag

22. Met zijn vraag wenst de verwijzende rechter in wezen van het Hof te vernemen of artikel 6

„... van het in bijlage I bij verordening nr. 1371/2007 opgenomen aanhangsel A ziet op de persoon die de trein neemt zonder vervoerbewijs, en zijn situatie niet binnen de in die bepalingen neergeleide termijnen regulariseert geen contractuele hand heeft met de spoorwegonderneming

23. Het Hof merkt op dat het in bijlage I bij verordening nr. 1371/2007 opgenomen aanhangsel A ziet op de ongeacht of hij daarvoor een vervoerbewijs heeft. Derhalve moet worden bepaald of artikel 6, lid 2, van het in bijlage I bij verordening nr. 1371/2007 opgenomen aanhangsel A ziet op de

in detail.

bepaalt immers dat „[de] vervoerovereenkomst moet worden vastgelegd in een of meer

vervoerovereenkomst, veronderstelt en slechts betrekking heeft op het bewijs van het bestaan

een vervoerbewijs en overtuigen in het bewijs in het geding is, en bepaalt dat het bestaan en

wordt bepaald volgens welke regels de vervoerovereenkomst moet worden gesloten.

27 Meer bepaald kan het in die tweede volzin bedoelde ontbreken van een vervoerbewijs enkel betrekken op het vervoer van goederen.

28 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

29 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

worden gesloten.

30 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

31 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

32 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

33 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

34 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

35 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

36 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

37 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

38 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

39 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

40 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

41 Het ontbreken van een vervoerbewijs kan niet worden aangewend om de aansprakelijkheid van de vervoerders te beperken.

te beschouwen, zodat de nationale rechterlijke instantie over de kosten niet is bevestigd.  
Binnen aanverwante wettelijke bepalingen zijn voor de kosten en de voor de nationale rechterlijke instantie  
voor vergoeding in aanmerking

Het Hof (Tiende kamer) verklaart voor recht:

spoorweginfrastructuur van 1999, als bedoeld in het Protocol houdende  
wijziging van het Verdrag betreffende internationaal spoorweervervoer van 3 juni 1999,  
dat is overeengekomen in artikel 1 van bijlage I bij de (EG) nr. 1271/2007 van het Europees  
Parlement en de Raad van 25 oktober 2007, betreffende de regels voor  
nationale bepalingen en grond waarvan een persoon die de trein neemt zonder  
aan te geven geen contract heeft gesloten met de vervoerders

ondertekeningen

\* Procestaal: Nederlands.